

Изх. / Outg. No. 62 / 18.04.2018

То:

Sulzer Pumpen (Deutschland) GmbH

6, Ioniou street,

GR 17455 Alimos, Athens, Greece

Phone +30 210 9601 277 (ext. 104)

e-mail: theodore.filopoulos@sulzer.com

Ей И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД
гр. Гълъбово 6280, пощ. кутия 600
тел + 359 418 65505
факс + 359 418 65515
www.aes.bg

Уважаеми дами и господа,

Dear Ladies and Gentlemen

На основание Решение №68/18.04.2018г. за откриване на процедура, Ви каним за участие в процедура договаряне без предварителна покана за участие за сключване на рамково споразумение с предмет: **“Доставка на резервни части и услуги по поддръжка и ремонт на помпи Sulzer”**.

Изискванията за изпълнението на предмета на обществената поръчка са посочени в Документацията, приложение към настоящата покана.

За участие в процедурата е необходимо да представите първоначална оферта, която да съдържа информацията, изброена в указанията за подготовка на документите. За удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 54 ал. 1 и чл. 55 ал. 1, т.1 от ЗОП е необходимо да представите Единен европейски документ по образец на АОП. Валидността на Вашата оферта е необходимо да бъде не по-кратка от 120 календарни дни, считано от датата на подаването ѝ.

Офертата се подава по електронен път до 23:59ч. на 30.4.2018 г. в електронната платформа Negometrix след получаване на автоматичен имейл със линк за регистрация и подаване на документи.

Based on Decision No. №68/18.04.2018 for opening a procedure, you are kindly invited to participate in a negotiated procedure without prior call for competition for contracting a framework agreement with subject: **„Supply of spare parts, maintenance and repair of SULZER pumps”**.

The requirements for implementation of the subject matter of the contract are set out in the Documentation.

In order to participate in the procedure you should submit an initial offer containing the information listed in the instructions attached hereto. To prove the absence of any circumstances as specified in Art. 54, para. 1 and Art. 55, para. 1, item 1 of the Public Procurement Act, you are advised to present an European single procurement document as per template of the Public Procurement Agency. The validity of your offer should be no less than 120 calendar days from its submission date.

The offer should be submitted via e-mail no later than 23:59pm on 30th April 2018 through the electronic platform Negometrix after receiving an automatic e-mail containing a registration link for documents submission.

Комисията ще отвори и разгледа офертата и ще проведе договарянето на 02.05.2018 г. от 10:00 часа в зала на ТЕЦ Ей И Ес-3С Марица Изток I ЕООД, гр. Гълъбово 6280, общ. Гълъбово, област Стара Загора.

За допълнителни въпроси и уточнения се обръщайте към Илия Николов - Специалист Стратегическо Снабдяване на тел. 0359 2 904 5993 или email: supply_ppl@aes.com

Приложения: 1. Документация за процедура договаряне без предварителна покана за участие за сключване на рамково споразумение.

The Committee will open and examine the offer and then it will hold the negotiation on 2nd May 2018, at 10:00am at the conference room at AES-3C Maritza East I EOOD, Galabovo 6280, Galabovo municipality, Stara Zagora region.

For further questions and clarifications, please contact Mr. Pliya Nikolov - Strategic Buyer at telephone 0359 2 904 5993 or email address: supply_ppl@aes.com.

Attachments: 1. Documentation for a negotiated procedure without prior call for competition for contracting a framework agreement.

Заличено съгласно чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

AES-3C Maritza East I
Limited

Тодор Бележков / Todor Belezhkov
Управител / Plant Manager